



Wir wünschen eine erfolgreiche  
Fussballsaison 2009/10



Kargruber-Stoll GmbH  
Baufirma - Holzbau  
F 39073 Weiberg Tschann (BO)  
Tel. 0471/920437 - Fax 920436  
www.kargruber-stoll.it

SSV  PICHL / GSIES AMATEURSPORTVEREIN  
RAIFFEISEN

Sektion **Fußball** 

Meister 1. Amateurliga	> 2004
Pokalsieger 2. Amateurliga	> 2000
Meister 3. Amateurliga	> 1988 / 1991 / 1993
Fairness-Pokalsieger	> 1992 / 1998 / 2001 / 2008

# Gsieser Fußball-Blattl

## 1. Amateurliga 2009/2010



Besuchen sie uns im Internet: [www.ssvpichlgsies.com](http://www.ssvpichlgsies.com)

15. Nov.  
Taisten

**mode derby**

**Toblach · Dobbiaco**  
☎ 0474 97 25 06

**CHRISTL**  
**Restaurant - Pizzeria**

Mitterolang  
Tel. 0474 498212

Warme Küche und Pizza von 12 bis 14 Uhr abends von 18 bis 22 Uhr warme Küche und von 17 bis 23 Uhr Pizza




**Gschwendtl**  
TUMBAHOTEL - HOTEL TUMBA

I - 39030 Pichl/Gsies/Südtirol (BZ) - Außerpichl, 7a  
Tel. +39-0474-747010/746002 - Fax: +39-0474-747014  
info@hotel-gschwendtl.it - www.hotel-gschwendtl.it

LIEFERUNG & VERLEGUNG von:

- Platten
- Marmor
- Granit
- Mosaik

**TASCHLER**  
GEROLD und HELMUT

39030 Pichl/Gsies  
Tel. 0474 74 69 50 - Handy 348 41 40182

**rema**

Bahnhofstraße 22/A  
I-39035 WELSBERG (BZ)  
Tel. 0474 947 200 - Fax 0474 947 299  
e-mail: info@rema-online.it  
internet: www.rema-online.it

**OBERHAMMER**  
**KAROSSERIE**




INDUSTRIEZONE  
39035 - WELSBERG (BZ)  
Tel. 0474 944620

**24 Stunden Abschleppdienst Tel. 338 2613449**

Herzlich willkommen zum Heimspiel gegen Taisten-Welsberg!  
Herzlich willkommen zum 21. Derby!

Zum heutigen Meisterschafts-Heimspiel gegen die SpG Taisten-Welsberg begrüßen wir euch wieder alle recht herzlich; speziell die Fans der beiden Vereine; aber auch alle anderen Zuschauer aus nah und fern. Ein Willkommensgruß auch den Gäste-Spielern sowie dem Schiedsrichter.

Kurzer Überblick über die Vereinsgeschichte von Taisten:

1984/1985	3. Amateurliga (Meister 1985)
1985/1986	2. Amateurliga (Abstieg 1986)
1986/1987 – 1997/98	3. Amateurliga (Meister 1998)
1998/1999 – 2002/03	2. Amateurliga (Pokalsieger 2003)
2002	Gründung der SpG Taisten-Welsberg
2003/2004 – 2006/07	1. Amateurliga (Abstieg 2007)
2007/2008	2. Amateurliga (Pokalsieger 2008)
seit 2008/2009	1. Amateurliga

Unsere heutigen Gäste sind 1998 nach zwölf Jahren in der 3. Liga mit dem Meistertitel in die 2. Liga aufgestiegen und es gab nach sechs Jahren wieder Derbys. Im Jahre 2000 sind dann wir in die 1. Liga aufgestiegen und es gab drei Jahre wieder kein Derby. 2004 trafen wir uns wieder – allerdings nur ein Jahr; denn wir stiegen damals in die Landesliga auf. Dann gab es zwei Saisonen wieder Derbys – ehe unsere Nachbarn 2007 das Entscheidungsspiel um den Abstieg gegen Schenna mit 1:2 verloren und absteigen mussten. Doch nach nur einer Saison gelang ihnen mit dem Pokalsieg gegen Barbian der sofortige Wiederaufstieg. Im Vorjahr konnten sie vor allem Dank einer sehr guten Vorrunde die Liga halten und so geht es heute zum 21. Mal zwischen Pichl und Taisten um Punkte.

Für die heurige Saison wurde Wieser Ossi als Trainer geholt; mit ihm kamen Lanz und Murano zu Taisten. Auf der anderen Seite gab es mit Oberrauch (Jugend-Trainer bei St. Georgen), Peintner (Rasen) und Hintner (Karriere-Ende) drei Abgänge. Ab dem 3. Spieltag kam noch Ladstätter Günther dazu, der von uns nach Taisten gewechselt ist. Vor vier Wochen hat dann aber überraschend Wieser Oswald als Trainer aufgegeben und Burger Alex betreute vorübergehend die Mannschaft. Seit drei Spielen wird die Mannschaft von Schwiembacher Markus trainiert und er hat einige Juniorenspieler in die erste Mannschaft mitgenommen.

In die neue Saison startete die Mannschaft mit zwei Niederlagen im Pokal (gegen Kaltern). Im ersten Meisterschaftsspiel wurde in letzter Minute der Sieg gegen Terenten verspielt. Es folgten drei Niederlagen (gegen Vintl, Reischach und Freienfeld) und mit zwei Unentschieden (gegen Albeins und Rasen) keimte wieder Hoffnung auf. Doch im direkten Spiel gegen Ritten gab es eine 0:4 Niederlage. Im nächsten Spiel, dem ersten unter Trainer Schwiembacher, gelang gegen Taufers gleich der erste Sieg und der Sprung auf den 11. Tabellenplatz. Die letzten beiden Spiele gingen dann aber wieder verloren und so steht Taisten-Welsberg wieder auf einem Abstiegsplatz. Damit hat Taisten bisher einen Sieg, drei Unentschieden und sechs Niederlagen auf dem Konto. Neun geschossenen Toren stehen 21 Gegentore gegenüber – hier sind nur Taufers bzw. Albeins schlechter.

Auf unserer Seite sieht die Situation ganz anders aus – da gibt es andere Superlativen. Wir haben uns in der Spitzengruppe festgesetzt und sind jetzt in unserem Kreis als einzige Mannschaft ohne Niederlage. (In Südtirol sind neben uns nur noch fünf Vereine ungeschlagen – Weinstraße Süd, Schabs, Kiens, Unterland Berg und Ulten). Wir sind auch die beste Heim-Mannschaft, mußten auf unserem Platz erst ein Gegentor hinnehmen; haben die beste Abwehr der Liga und haben bisher in jedem Spiel mindestens ein Tor erzielt; das ist außer uns auch keiner Mannschaft heuer gelungen. Außerdem blieben wir in fünf von zehn Spielen ohne Gegentor – auch hier sind wir Spitze. (Bruneck, Mühlbach und Rasen blieben vier Mal ohne Gegentor). Wir sind auch durch die zwei letzten Siege gegen Bruneck und Freienfeld voller Selbstvertrauen – unsere Gäste haben dagegen ihre letzten beide Spiele verloren. Auch die Statistik spricht eine klare Sprache; haben wir doch von bisherigen zehn Heimspielen gegen unsere Nachbarn neun gewonnen. Nach all diesen Vergleichen gehen wir als klarer Favorit in das Spiel – aber in einem Derby ist immer alles möglich und in den letzten Jahren gab es immer knappe Ergebnisse. An Motivation wird es heute wohl bei niemand fehlen. Bleibt nur zu hoffen, dass es ein interessantes Spiel wird. Und für einige wird es sicher ein ganz besonderes Spiel: für Ampferthaler Gerd (er macht sein 150. Spiel in der 1. Liga) – für Ladstätter Günther, der zwölf Saisonen bei uns spielte und nach dem 2. Spieltag nach Taisten wechselte – für Schwiembacher Markus, unserem Erfolgstrainer von 1998-2001 und für einige Junioren-Spieler, die ihr erstes Derby erleben.

Ein faires und schönes Fußballspiel, sowie gute Unterhaltung wünscht **SSV Pichl/Gsies - Fußball**

Herausgeber: SSV Pichl/Gsies - Fußball	Jahrgang: 10	Spiel: Taisten-W.
Gestaltung: Innerbichler Erich	Heft Nr.: 114	Datum: 15.11.2009
erscheint 14-tägig bei Heimspielen	Auflage: 70	
Anregungen, Wünsche, Vorschläge an:	<a href="mailto:erich.innerbichler@bb44.it">erich.innerbichler@bb44.it</a>	
im Internet unter:	<a href="http://www.ssvpichlgsies.com">www.ssvpichlgsies.com</a>	

15. Nov.  
Taisten

# 1. Amateurliga (B) – 2009/2010

<b>Gesamt-Tabelle</b>		Spiele	g	u	v	Tore	Diff.	Punkte
1.	Bruneck	10	8	0	2	24:9	+15	24
2.	Mühlbach-Vals	10	7	2	1	23:10	+13	23
<b>3.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>15:7</b>	<b>+8</b>	<b>22</b>
4.	Vintl	10	5	3	2	18:11	+7	18
5.	Teis/Villnöss	10	4	3	3	14:15	-1	15
6.	Freienfeld	10	4	2	4	13:9	+4	14
7.	Reischach	10	3	4	3	12:18	-6	13
8.	Rasen-Antholz-Olang	10	3	3	4	14:11	+3	12
9.	Terenten	10	2	5	3	12:16	-4	11
10.	Rodeneck	10	2	4	4	17:20	-3	10
11.	Ritten	10	2	3	5	13:13	±0	9
12.	Taufers	10	2	1	7	3:14	-11	7
<b>13.</b>	<b>Taisten-Welsberg</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>9:21</b>	<b>-12</b>	<b>6</b>
14.	Albeins	10	1	3	6	10:23	-13	6

im Internet unter:

[www.ssvpichlgsies.com](http://www.ssvpichlgsies.com)  
[www.fussball-suedtirol.com](http://www.fussball-suedtirol.com)

<b>Heim-Tabelle</b>		Sp	g	u	v	Tore	Diff.	Punkte
<b>1.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>7:1</b>	<b>+6</b>	<b>13</b>
2.	Mühlbach-Vals	5	4	1	0	7:2	+5	13
3.	Bruneck	5	4	0	1	10:5	+5	12
4.	Teis/Villnöss	5	3	1	1	11:6	+5	10
5.	Vintl	5	2	3	0	10:5	+5	9
6.	Rasen-Antholz	5	2	2	1	10:5	+5	8
7.	Rodeneck	5	2	2	1	12:9	+3	8
8.	Freienfeld	5	2	1	2	8:4	+4	7
9.	Reischach	5	1	2	2	6:10	-4	5
10.	Albeins	5	1	2	2	5:10	-5	5
11.	Ritten	5	1	1	3	7:8	-1	4
12.	Taufers	5	1	1	3	1:5	-4	4
13.	Terenten	5	1	1	3	6:11	-5	4
<b>14.</b>	<b>Taisten-Welsberg</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5:11</b>	<b>-6</b>	<b>2</b>

<b>Auswärts-Tabelle</b>		Sp	g	u	v	Tore	Diff.	Punkte
1.	Bruneck	5	4	0	1	14:4	+10	12
2.	Mühlbach-Vals	5	3	1	1	16:8	+8	10
<b>3.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>8:6</b>	<b>+2</b>	<b>9</b>
	Vintl	5	3	0	2	8:6	+2	9
5.	Reischach	5	2	2	1	6:8	-2	8
6.	Terenten	5	1	4	0	6:5	+1	7
7.	Freienfeld	5	2	1	2	5:5	±0	7
8.	Ritten	5	1	2	2	6:5	+1	5
9.	Teis/Villnöss	5	1	2	2	3:9	-6	5
10.	Rasen-Antholz	5	1	1	3	4:6	-2	4
<b>11.</b>	<b>Taisten-Welsberg</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4:10</b>	<b>-6</b>	<b>4</b>
12.	Taufers	5	1	0	4	2:9	-7	3
13.	Rodeneck	5	0	2	3	5:11	-6	2
14.	Albeins	5	0	1	4	5:13	-8	1

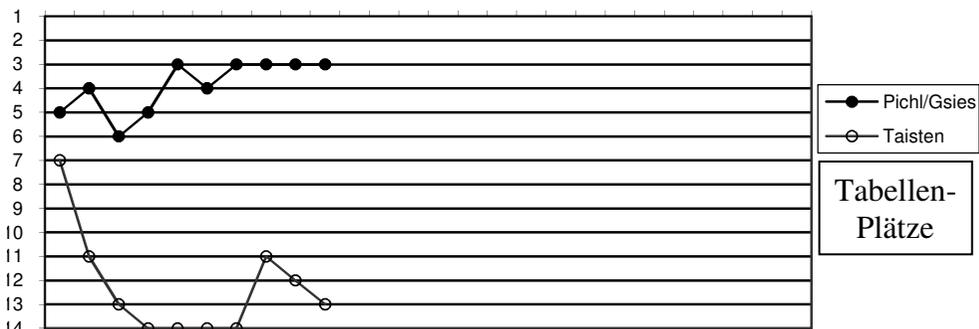
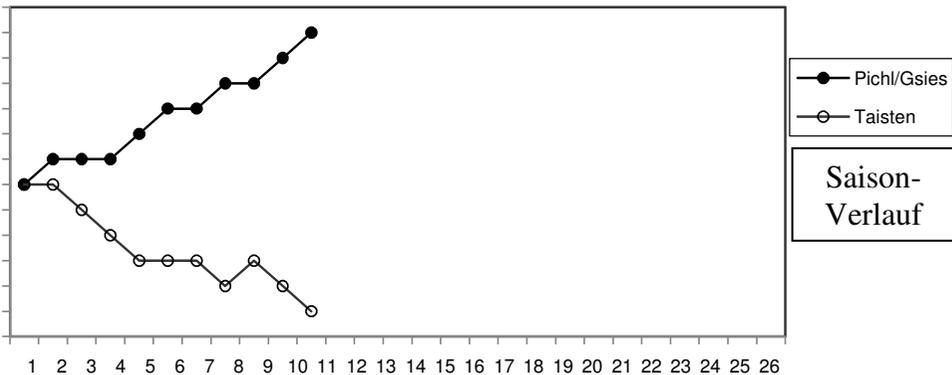
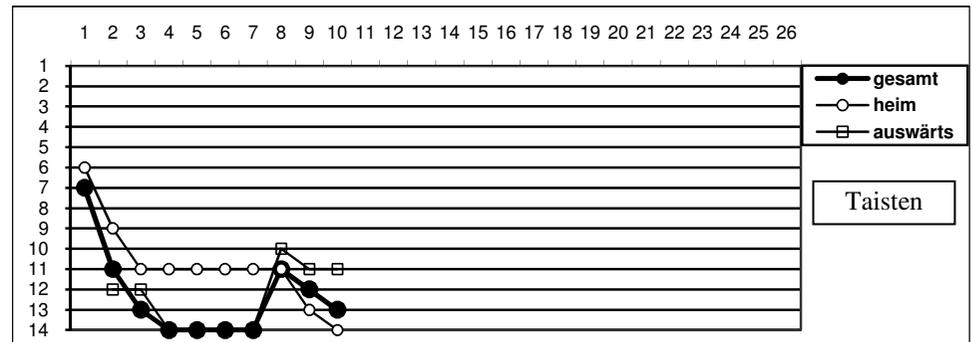
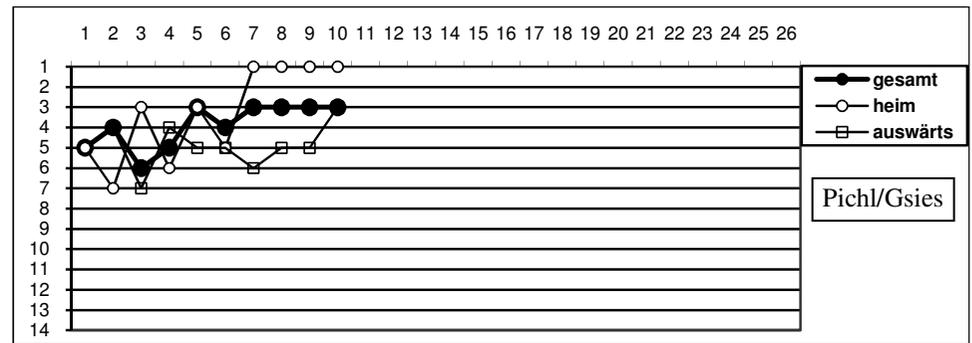
alle Ergebnisse	Alb	Bru	Fre	Müh	Pic	Ras	Rei	Rit	Rod	Tai	Tau	Tei	Ter	Vin
Albeins		0:5		1:4			1:1				3:0		0:0	
Bruneck			0:2			2:0				2:0	3:1			3:2
Freienfeld					0:1				4:1	3:0		1:1		0:1
Mühlbach/Vals			2:1			0:0			3:1		1:0			1:0
Pichl/Gsies		1:0				1:0		1:1			2:0	2:0		
Rasen-Antholz								1:0	1:1	1:1		5:0		2:3
Reischach		1:3	2:0	0:4	2:2								1:1	
Ritten	2:0	2:3		3:3							0:1		0:1	
Rodeneck	3:1				2:2		2:3	3:1						2:2
Taisten-Welsberg	2:2						0:1	0:4				1:2	2:2	
Taufers			0:1			0:2			1:0	0:2		0:0		
Teis/Villnöß	4:2	0:3		3:1			4:0	0:0						
Terenten			1:1	1:4	1:2	3:2								0:2
Vintl	2:0				1:1		1:1		2:2	4:1				

der 11. Spieltag / 15. Nov.

Freienfeld - Albeins  
Pichl/Gsies - Taisten-Welsberg  
Mühlbach/Vals - Bruneck  
Reischach - Rasen-Antholz  
Rodeneck - Teis/Villnöss  
Terenten - Taufers  
Vintl - Ritten (Sa.)

der 12. Spieltag / 22. Nov.

Albeins - Pichl/Gsies  
Bruneck - Rodeneck  
Rasen-Anth. - Rodeneck  
Ritten - Reischach  
Taufers - Vintl  
Teis/Vill. - Terenten  
Taisten-Wel. - Mühlbach



Pichl/Gsies		Taisten-Welsberg		
RASEN-ANTHOLZ	1:0	1. Spieltag	TERENTEN	2:2
Rodeneck	2:2	2. Spieltag	Vintl	1:4
RITTEN	1:1	3. Spieltag	REISCHACH	0:1
Terenten	2:1	4. Spieltag	Freienfeld	0:3
TAUFERS	2:0	5. Spieltag	ALBEINS	2:2
Vintl	1:1	6. Spieltag	Rasen-Antholz	1:1
TEIS/VILLNÖSS	2:0	7. Spieltag	RITTEN	0:4
Reischach	2:2	8. Spieltag	Taufers	2:0
BRUNECK	1:0	9. Spieltag	TEIS/VILLNÖSS	1:2
Freienfeld	1:0	10. Spieltag	Bruneck	0:2
TAISTEN-WELSBERG		11. Spieltag	Pichl/Gsies	
Albeins		12. Spieltag	MÜHLBACH-VALS	
MÜHLBACH-VALS		13. Spieltag	Rodeneck	
Rasen-Antholz		14. Spieltag	Terenten	
RODENECK		15. Spieltag	VINTL	
Ritten		16. Spieltag	Reischach	
TERENTEN		17. Spieltag	FREIENFELD	
Taufers		18. Spieltag	Albeins	
VINTL		19. Spieltag	RASEN-ANTHOLZ	
Teis/Villnöss		20. Spieltag	Ritten	
REISCHACH		21. Spieltag	TAUFERS	
Bruneck		22. Spieltag	Teis/Villnöss	
FREIENFELD		23. Spieltag	BRUNECK	
Taisten-Welsberg		24. Spieltag	PICHL/GSIES	
ALBEINS		25. Spieltag	Mühlbach-Vals	
Mühlbach-Vals		26. Spieltag	RODENECK	

## Spieler- und Saisonsdaten der SpG Taisten-Welsberg

Pichl/Gsies	Vergleich zum 11. Spieltag	Taisten
3	Tabellenplatz	13
22	Punkte gesamt	6
13 + 9	Punkte heim+ auswärts	2 + 4
6	Siege	1
4	Unentschieden	3
0	Niederlagen	6
15	Tore	9
7	Gegentore	21
0	ohne Tor seit ... Minuten	115
198	ohne Gegentor seit ... Minuten	56
am 10. Spieltag	letzter Sieg	am 8. Spieltag
noch keine	letzte Niederlage	am 10. Spieltag
4	Heimsiege	0
2	Auswärtssiege	1
0	Heimniederlagen	3
0	Auswärtsniederlagen	3
17	eingesetzte Spieler	20
25,9	Durchschnittsalter	27,0
0	rote Karten	1
3	Spielersperrn	1
11	Fairness-Platz Saison 2008/09	4
2005/2006	in der 1. Liga seit	2008/2009
7	Platzierung im Vorjahr	10
0	Spiele ohne Tor	4
5	Spiele ohne Gegentor	1
2	Elfmeter	2
1	Gegen-Elfmeter	2
im Viertelfinale	Pokal	aus in der 1. Runde

2008/2009	1:0 1:1 (1. Liga)	1998/1999	1:0 3:1 (2. Liga)
2006/2007	2:1 2:1 (1. Liga)	1992/1993	4:0 1:1 (3. Liga)
2005/2006	2:1 1:0 (1. Liga)	1990/1991	0:0 1:1 (3. Liga)
2003/2004	5:1 1:0 (1. Liga)	1987/1988	7:0 2:1 (3. Liga)
1999/2000	2:1 0:2 (2. Liga)	1986/1987	5:1 2:2 (3. Liga)

Bilanz gegen Taisten	Sp	g	u	v	Tore	
	<b>20</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>43:15</b>	<b>gesamt</b>
	10	9	1	0	29:5	heim
	10	5	4	1	14:10	auswärts

Name	Jg	Spiele / ganze Spiele	Min.	%	ein-gewechselt	aus-gewechselt	Tore	rot	gesp
Burger Oliver	1985	10 / 10	900	100			4		
Feichter Simon	1976	10 / 10	900	100					
Edler Emanuel	1979	10 / 9	856	95,1		1	2		
Gitzl Martin	1982	9 / 8	805	89,4			1	1	1
Lanz Andreas	1983	9 / 8	773	85,9		1			
Ladstätter Günther	1979	8 / 8	720	80,0					
Appenbichler Florian	1991	10 / 5	698	77,6	4	1			
Bachmann Alex	1987	8 / 5	553	61,4	2	1			
Schwingshackl Alexander	1973	9 / 3	542	60,2	4	2	1		
Schwingshackl Daniel		6 / 2	453	50,3		4			
Murano Giuseppe	1972	6 / 4	452	50,2		2			
Plankensteiner Matthias	1984	5 / 5	450	50,0					
Haspinger Tobias	1990	8 / 1	393	43,7	4	3			
Di Motta Michele	1980	5 / 3	386	42,9		2			
Plankensteiner Stefan	1978	4 / 2	293	32,6	1	1			
Schwingshackl Hannes	1988	3 / 2	200	22,2		1			
Lamp Matthias	1975	5 / 1	193	21,4	3	1			
Feichter Michael	1974	3 / 1	189	21,0	1	1			
Burger Matthias	1992	1 / 1	90	10,0					
Selbenbacher Lukas	1992	2 / 0	70	7,8					

Tabellenplatz	13	Heimniederlagen	3
Punkte gesamt	6	Auswärtsniederlagen	3
Punkte Hinrunde	6	eingesetzte Spieler	20
Punkte Rückrunde	-	Durchschnittsalter	27,0
Siege	1	rote Karten	1
Unentschieden	3	Spielersperrn	1
Niederlagen	6	Spiele ohne Tor	4
Tore	9	Spiele ohne Gegentor	1
Tore im Schnitt	0,9	Elfmeter	2
Gegentore	21	Gegen-Elfmeter	2
Gegentore im Schnitt	2,1	Pokal aus in der 1. Runde	
Heimsiege	0		
Auswärtssiege	1		

## Bilanz Pichl/Gsies gegen Taisten-Welsberg

1985/1986	Pichl/Gsies – Welsberg	1:1	(20.10.1985)
<u>3. Liga</u>	Welsberg – Pichl/Gsies	3:0	(11.05.1986)
1986/1987	Pichl/Gsies – Welsberg	0:3	(12.10.1986)
<u>3. Liga</u>	Pichl/Gsies – Taisten	5:1	(26.10.1986)
	Welsberg – Pichl/Gsies	0:1	(10.05.1987)
	Taisten – Pichl/Gsies	2:2	(24.05.1987)
1987/1988	Pichl/Gsies – Welsberg	2:1	(20.09.1987)
<u>3. Liga</u>	Taisten – Pichl/Gsies	1:2	(27.09.1987)
	Welsberg – Pichl/Gsies	1:1	(17.04.1988)
	Pichl/Gsies – Taisten	7:0	(24.04.1988)
1990/1991	Pichl/Gsies – Welsberg	1:1	(23.09.1990)
<u>3. Liga</u>	Pichl/Gsies – Taisten	0:0	(17.03.1991)
	Welsberg – Pichl/Gsies	0:0	(01.04.1991)
	Taisten – Pichl/Gsies	1:1	(12.05.1991)
1992/1993	Taisten – Pichl/Gsies	1:1	(20.09.1992)
<u>3. Liga</u>	Welsberg – Pichl/Gsies	0:0	(08.11.1992)
	Pichl/Gsies – Taisten	4:0	(04.04.1993)
	Pichl/Gsies – Welsberg	2:0	30.05.1993)
1998/1999	Pichl/Gsies – Taisten	1:0	Wurzer Alfred (Eigentor)
<u>2. Liga</u>	Taisten – Pichl/Gsies	1:3	Cierzo Markus Graf Roland Stoll Herbert (Eigentor) Ladstätter Paul
1999/2000	Taisten – Pichl/Gsies	2:0	Haspinger Andreas Haspinger Andreas
<u>2. Liga</u>	Pichl/Gsies – Taisten	2:1	Rauter Elmar Edler Emanuel Ampferthaler Gerd

2003/2004	Taisten-Welsberg – Pichl/Gsies	0:1	Ampferthaler Gerd
<u>1. Liga</u>	Pichl/Gsies – Taisten-Welsberg	5:1	Rauter Elmar Hofer Andreas Rauter Elmar Steinmair Reinhold Hofer Andreas Oberhammer Robert
2005/2006	Pichl/Gsies – Taisten-Welsberg	2:1	Rienzner Gerd Peintner Philipp Burger Alex (Eigentor)
<u>1. Liga</u>	Taisten-Welsberg – Pichl/Gsies	0:1	Steinmair Reinhold
2006/2007	Taisten-Welsberg – Pichl/Gsies	1:2	Schwingshackl Hannes Rauter Elmar Ampferthaler Gerd
<u>1. Liga</u>	Pichl/Gsies – Taisten-Welsberg	2:1	Lahner Jürgen Lahner Jürgen Gitzl Martin
2008/2009	Pichl/Gsies – Taisten-Welsberg	1:0	Ampferthaler Gerd
<u>1. Liga</u>	Taisten-Welsberg – Pichl/Gsies	1:1	Gitzl Martin Sinner Jürgen



# 1. Amateurliga (B) – Allgemeine Statistik

	Ergebnisse	Anzahl	in %	Tore – Statistik	Anzahl	in %	
Spiele gesamt	70	1:0	12	17,1	1. – 15. Minute	20	10,2
Heimsiege	28	2:0	11	15,7	16. – 30. Minute	32	16,2
Auswärtssiege	22	1:1	9	12,9	31. – 45. Minute	30	15,2
Unentschieden	20	2:2	6	8,6	<b>1. Halbzeit</b>	<b>82</b>	<b>41,6</b>
Tore heim	105	3:1	6	8,6	46. – 60. Minute	30	15,2
Tore auswärts	92	3:2	5	7,1	61. – 75. Minute	40	20,3
Tore gesamt	197	0:0	4	5,7	76. – 90. Minute	45	22,8
Tore im Schnitt	2,8	4:1	4	5,7	<b>2. Halbzeit</b>	<b>115</b>	<b>58,4</b>
rote Karten	25	2:1	3	4,3	Eigentore	5	2,5
Auswechslungen	343	3:0	3	4,3	Hand-Elfmeter	2	1,0
x:0 Wertungen	0	4:0	3	4,3	Foul-Elfmeter	13	6,6
		5:0	2	2,8			
		3:3	1	1,4			
		4:2	1	1,4			

## Pokal-Spiele 2009/2010

### 1. Amateurliga

<u>Teis/Villnöss</u> – Taufers	0:0 / 0:0 (3:2)
<u>Weinstraße Süd</u> – Passeier	1:1 / 5:0
<u>Mühlbach/Vals</u> – Latsch	2:1 / 1:1
Taisten-Welsberg – <u>Kaltern</u>	1:2 / 0:3
<u>Nals</u> – Terlan	1:0 / 1:0
Bruneck – <u>Frangart</u>	2:1 / 1:2 (2:4)
<u>Schluderns</u> – Rodeneck	2:1 / 3:0
<u>Bozner Boden</u> – Vintl	3:0 / 5:3
Ritten – <u>Gargazon</u>	2:2 / 2:2 (3:4)
Reischach – <u>Sarnatal</u>	0:2 / 2:1
<u>Freienfeld</u> – Riffian	4:1 / 1:1
<u>Rasen-Antholz</u> – Albeins	4:2 / 4:1
Terenten – <u>Pichl/Gsies</u>	0:1 / 0:2
Kastelbell/Tschars – <u>Mals</u>	1:2 / 1:3

#### 2. Runde

<u>Kaltern</u> – Nals	0:3 / 4:1
<u>Frangart</u> – Schluderns	2:0 / 1:1
<u>Freienfeld</u> – Rasen	2:0 / 3:4
<u>Pichl/Gsies</u> – Mals	5:1 / 2:1
Teis/Villnöss – Weinstraße	0:1
<u>Weinstraße</u> – Mühlbach	2:2
<u>Mühlbach</u> – Teis/Villnöss	5:2
Bozner Boden – Gargazon	4:2
Gargazon – Sarnatal	0:3
<u>Sarnatal</u> – <u>Bozner Boden</u>	2:0

### 2. Amateurliga

Kiens – <u>Steinhaus</u>	1:2 / 0:2
Gais – <u>Prad</u>	1:1 / 1:1 (2:4)
Jenesien – <u>Aicha</u>	1:1 / 1:3
Dietenheim – <u>Barbian</u>	1:2 / 1:1
<u>Sterzing</u> – Steinegg	2:0 / 1:3
Montan – <u>Schlern</u>	1:1 / 0:6
<u>Haslach</u> – St. Lorenzen	4:0 / 0:1
Algund – <u>Pfalzen</u>	2:3 / 0:2
<u>Hochpustertal</u> – Tirol	1:0 / 2:2
Gries – <u>Laatsch-Taufers</u>	0:1 / 0:3
Schabs – <u>Schnals</u>	2:1 / 2:5
<u>Voran Leifers</u> – Eyrs	3:2 / 0:0
Schlanders – <u>Feldthurns</u>	2:1 / 2:5
Lüsen – <u>Moos in Passeier</u>	2:4 / 1:3
Welschellen – <u>Wiesen</u>	0:1 / 0:3
<u>Deutschnofen</u> – Auer	2:0 / 0:0
Girland – <u>Partschins</u>	0:2 / 2:4
Branzoll – <u>Oberau</u>	1:1 / 1:1 (3:4)

#### 2. Runde

Steinhaus – Prad	0:0
Aicha – Barbian	2:0
Sterzing – <u>Schlern</u>	0:1 / 0:0
Haslach – Pfalzen	5:1
Hochpustertal – Laatsch	1:1
Schnals – Voran Leifers	3:1
Feldthurns – Moos in Passeier	3:2
<u>Wiesen</u> – Deutschnofen	4:1/0:1
Partschins – Oberau	1:2

Rückspiele am 21/22. November

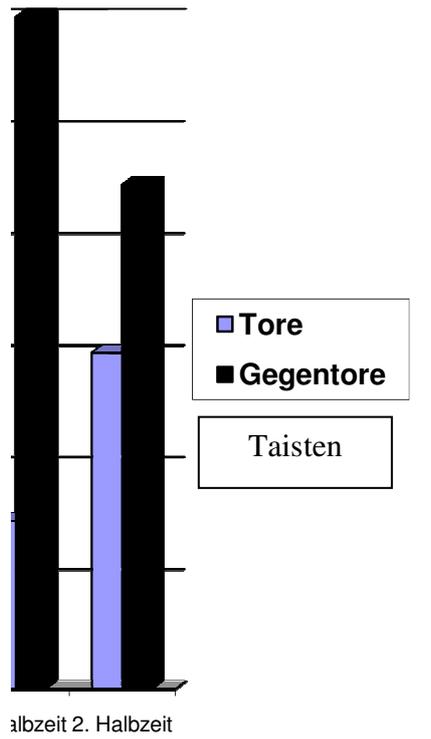
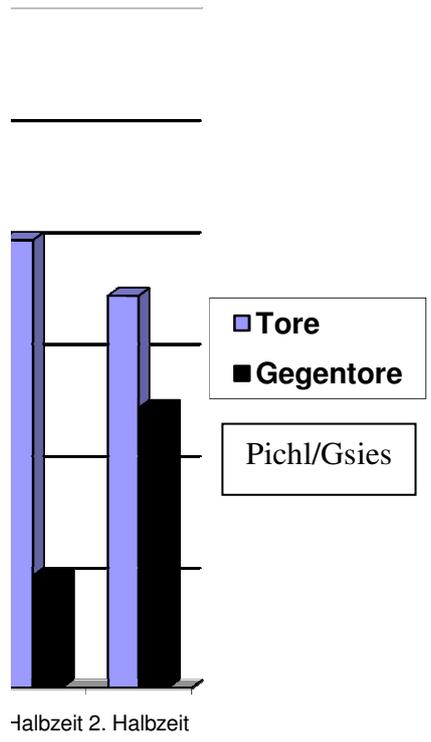
### 3. Amateurliga

Ulten – <u>Unterland Berg</u>	0:1 / 0:2
<u>Mölten/Vöran</u> – St. Pankraz	5:0 / 1:0
<u>Oberland</u> – Tisens	2:0 / 0:1
Stella Azzurra – <u>Plaus</u>	1:1 / 1:2
<u>Kortsch</u> – Imperial Bozen	1:0 / 1:1
<u>Andrian</u> – Morter	2:0 / 1:0
<u>Glurns</u> – Laag	6:0 / 6:0
Aldein/Petersberg – <u>Goldrain</u>	1:1 / 0:1
Kurtinig – <u>Tscherms</u>	0:3 / 1:2
<u>Gsiesertal</u> – Klausen	3:0 / 0:2
Wengen – <u>Brixen Calcio</u>	3:1 / 0:4
Lajen – <u>Percha</u>	2:3 / 1:1
<u>Mühlwald</u> – La Strada	2:0 / 8:3
Franzensfeste – <u>Raas</u>	0:1 / 1:3
<u>St. Martin</u> – Welschnofen	0:1 / 3:2
Barcellona – <u>Niederdorf</u>	3:4 / 3:5
<u>Mareo</u> – FC Gröden	3:1 / 1:1
Neustift – Alta Badia	1:0
Alta Badia – Ridnauntal	0:3
<u>Ridnauntal</u> – Neustift	4:0

#### 2. Runde

Unterland Berg – Mölten/Vöran	3:1
Oberland – Plaus	1:2
Kortsch – Andrian	0:3
Glurns – Goldrain	4:0
Tscherms – Gsiesertal	2:1
Brixen Calcio – Percha	1:2
Mühlwald – Raas	1:1
St. Martin in Th. – Niederdorf	5:4
Mareo – Ridnauntal	0:4

Rückspiele am 14./15. November



# Hinrunde 2009/2010

## 1. Spieltag (8. September) – 16 Uhr

Bruneck	- Vintl	3:2
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Rasen</b>	<b>1:0</b>
Mühlbach	- Rodeneck	3:1
Ritten	- Albeins	2:0
Taufers	- Freienfeld	0:1
Teis/Villnöss	- Reischach	4:0
Taisten	- Terenten	2:2

## 2. Spieltag (13. September) – 16 Uhr

Albeins	- Taufers	3:0
Freienfeld	- Teis/Villnöss	1:1
Rasen	- Ritten	1:0
Reischach	- Bruneck	1:3
<b>Rodeneck</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>2:2</b>
Terenten	- Mühlbach	1:4
Vintl	- Taisten	4:1

## 3. Spieltag (20. September) – 15,30 Uhr

Bruneck	- Freienfeld	0:2
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Ritten</b>	<b>1:1</b>
Mühlbach	- Vintl	1:0
Rodeneck	- Terenten	2:2
Taufers	- Rasen	0:2
Teis/Villnöss	- Albeins	4:2
Taisten	- Reischach	0:1

## 4. Spieltag (27. September) – 15,30 Uhr

Albeins	- Bruneck	0:5
Freienfeld	- Taisten	3:0
Rasen	- Teis/Villnöss	5:0
Reischach	- Mühlbach	0:4
Ritten	- Taufers	0:1
<b>Terenten</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>1:2</b>
Vintl	- Rodeneck	2:2

## 5. Spieltag (4. Oktober) – 15,30 Uhr

Bruneck	- Rasen	2:0
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Taufers</b>	<b>2:0</b>
Mühlbach	- Freienfeld	2:1
Rodeneck	- Reischach	2:3
Teis/Villnöss	- Ritten	0:0
Terenten	- Vintl	0:2
Taisten	- Albeins	2:2

## 6. Spieltag (11. Oktober) – 15,30 Uhr

Albeins	- Mühlbach	1:4
Freienfeld	- Rodeneck	4:1
Rasen	- Taisten	1:1
Reischach	- Terenten	1:1
Ritten	- Bruneck	2:3
Taufers	- Teis/Villnöss	0:0
<b>Vintl</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>1:1</b>

Vintl spielt die Heimspiele am Samstag –  
ausser gegen Vereine mit Junioren-Mannschaften

der 9. Spieltag wird am Samstag, 31. Oktober gespielt

## 7. Spieltag (18. Oktober) – 15,30 Uhr

Bruneck	- Taufers	3:1
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Teis/Villnöss</b>	<b>2:0</b>
Mühlbach	- Rasen	0:0
Rodeneck	- Albeins	3:1
Terenten	- Freienfeld	1:1
Taisten	- Ritten	0:4
Vintl	- Reischach	1:1

## 8. Spieltag (25. Oktober) – 14,30 Uhr

Albeins	- Terenten	0:0
Freienfeld	- Vintl	0:1
Rasen	- Rodeneck	1:1
<b>Reischach</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>2:2</b>
Ritten	- Mühlbach	3:3
Taufers	- Taisten	0:2
Teis/Villnöss	- Bruneck	0:3

## 9. Spieltag (31. Oktober) – 14,30 Uhr

<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Bruneck</b>	<b>1:0</b>
Mühlbach	- Taufers	1:0
Reischach	- Freienfeld	2:0
Rodeneck	- Ritten	3:1
Terenten	- Rasen	3:2
Taisten	- Teis/Villnöss	1:2
Vintl	- Albeins	2:0

## 10. Spieltag (8. November) – 14,30 Uhr

Albeins	- Reischach	1:1
Bruneck	- Taisten	2:0
<b>Freienfeld</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	<b>0:1</b>
Rasen	- Vintl	2:3
Ritten	- Terenten	0:1
Taufers	- Rodeneck	1:0
Teis/Villnöss	- Mühlbach	3:1

## 11. Spieltag (15. November) – 14,30 Uhr

Freienfeld	- Albeins	
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Taisten</b>	
Mühlbach	- Bruneck	
Reischach	- Rasen	
Rodeneck	- Teis/Villnöss	
Terenten	- Taufers	
Vintl	- Ritten	

## 12. Spieltag (22. November) – 14,30 Uhr

<b>Albeins</b>	- <b>Pichl/Gsies</b>	
Bruneck	- Rodeneck	
Rasen	- Freienfeld	
Ritten	- Reischach	
Taufers	- Vintl	
Teis/Villnöss	- Terenten	
Taisten	- Mühlbach	

## 13. Spieltag (29. November) – 14,30 Uhr

Albeins	- Rasen	
Freienfeld	- Ritten	
<b>Pichl/Gsies</b>	- <b>Mühlbach</b>	
Reischach	- Taufers	
Rodeneck	- Taisten	
Terenten	- Bruneck	
Vintl	- Teis/Villnöss	

Hotel ★★★ Restaurant  
**Putzerhof**  
music BAR PASTA & CO

PHOTOVOLTAIK  
ELEKTRO  
**OBERLECHNER & MESSNER**  
Geschäft:  
39030 Rasen • Hauptstrasse 161 • Tel + Fax 0474 498 430  
Büro:  
39030 Rasen • Industriezone 149 • Tel + Fax 0474 496 445  
Handy: 348 2637145 • E-mail: oberlechner.messner@rolmail.net

Hotel  
**Margdalenhof**  
Tel. 0474 948550  
www.hotelmagdalenhof.it

**RENAULT**  
Garage   
**Edelweiss**<sup>OHG</sup>  
Oberhammer Norbert & Co.  
39035 WELSBERG - Pustertaler Straße 26  
Tel. 0474 94 41 86 Fax 0474 94 66 47  
Handy 340 3200507

BAR | PUB  
RESTAURANT  
**Lalschlusshütte**  
GSIESER TAL | VAL CASIES  
Willkommen bei Freunden! • Benvenuti fra amici!  
TEL. 0474 948560  
FAX 0474 948733

**BAU 2000**  
KLIMAHauseXPERTE  
Baunternehmen + Innenausbau in Holz  
• Neubauten OLANG - Gassl 2  
• Außengestaltungen Tel. + Fax 0474 592 179  
• Sanierungen  
• Isolier- und Verputzarbeiten Handy 348 3953816

# 1. Amateurliga (B) – die Torschützenliste

7 Tore: Cecere Gianluca (Rodeneck)

6 Tore: Camema Isuf (Albeins)  
Orrù Filippo (Mühlbach/Vals)  
Steger Hannes (Bruneck)

5 Tore: Bierbauer Othmar (Reischach)  
Engl Hannes (Terenten)  
Profanter Alexander (Teis/Villnöss)  
Sini Marco Antonio (Vintl)

4 Tore: Auer Stefan (Bruneck)  
Belluzzi Claudio (Mühlbach/Vals)  
Burger Oliver (Taisten-Welsberg)  
Germano Ivan (Mühlbach/Vals)  
Kobilic Suad (Teis/Villnöss)  
Larcher Dietmar (Ritten)  
Pompermaier Luca (Bruneck)  
Stieler Michael (Ritten)

3 Tore: Amort Daniel (Rodeneck)  
Dicarlantonio Claudio (Vintl)  
Feichter Daniel (Reischach)  
Haberer Manuel (Pichl/Gsies)  
Leitner Matthias (Vintl)  
Markart Matthias (Freienfeld)  
Minzoni Mirco (Freienfeld)  
Pirilli Marco (Rasen-Antholz)  
Wachtler Martin (Rodeneck)

2 Tore: Ampferthaler Gerd (Pichl/Gsies) – Bovo Manuel (Rasen-Antholz)  
Edler Emanuel (Taisten-Welsberg) – Gasser Marco (Bruneck)  
Hellweger Valentin (Rasen-Antholz) – Hofer Andreas (Pichl/Gsies)  
Hofer Florian (Freienfeld) – Irsara Ivan (Bruneck)  
Laimer Harald (Pichl/Gsies) – Laner-Leiter David (Mühlbach/Vals)  
Lercher Manuel (Bruneck) – Mair Markus (Rodeneck)  
Oberjakober Harry (Terenten) – Putzer Reinhard (Vintl)  
Rella Renè (Freienfeld) – Rofner Oswald (Terenten)  
Schatzer Philipp (Teis/Villnöss) – Sinner Jürgen (Pichl/Gsies)  
Zitturi Gabriel (Rasen-Antholz)

1 Tor: Ampferthaler Patrick, Graf Eduard, Lahner Fabian, Steger Robert (Pichl)  
Gitzl Martin, Schwingshackl Alexander (Taisten-Welsberg)

# SSV PICHL/GSIES

## 1. Amateurliga 2009/2010

### Statistik der Meisterschaftsspiele

Name	Jg	a	%	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	
Lahner Daniel	1986	900	100	10	10									
Laimer Harald	1985	900	100	10	10				2	3				
Rauter Elmar	1974	900	100	10	10					2				
Steger Robert	1981	831	92,3	10	9	1	1		1	1				
Lahner Fabian	1992	787	87,4	10	6	1	1	3	1	2				
Huber Stefan	1987	765	85,0	9	8	1	1			4			1	
Ampferthaler Gerd	1977	753	83,6	9	7	1		2	2	3				
Haberer Manuel	1990	731	81,2	10	3	2	2	5	3	2				
Sinner Jürgen	1986	724	80,4	10	4	1	1	5	2	1				
Graf Martin	1982	720	80,0	8	8	2				1				
Lahner Jürgen	1984	636	70,6	10	4	4	4	2		1				
Graf Eduard	1974	407	45,2	6	3	3	2	1	1	3			1	
Hofer Andreas	1981	401	44,5	7	1	4	2	4	2	1			1	
Innerbichler Alex	1985	255	28,3	8	1	7	6	1		1				
Ampferthaler Patrick	1986	131	14,5	6		6	4	2	1	1				
Ladstätter Günther *	1979	50	5,5	2		1	1	1						
Innerbichler Günther	1983	9	1,0	1		9	1							
Steinmair Manuel	1987	0	0,0			2								
Graf Michael	1982	0	0,0											
										15	26	0	0	3

\* = bis zum 2. Spieltag

Durchschnittsalter = 25,9 Jahre

Piffrader Johannes      Trainer  
Stoll Walter              Betreuer  
Innerbichler Erich      Betreuer  
Steinmair Wolfgang      Sektionsleiter

a = gespielte Min.      g = Tore  
b = Spiele              h = gelbe Karten  
c = ganze Spiele      i = gelb/rote Karten  
d = auf der Bank      j = rote Karten  
e = eingewechselt      k = gesperrte Spieltage  
f = ausgewechselt

Freistoß - Tore:	1:1	gelbe Karten:	26:22	Tore:	15:7
Konter-Tore:	0:0	rote Karten:	0:1	1.-15.	1:0
Kopfball-Tore:	1:2			16.-30.	4:2
Eckball-Tore:	1:1			31.-45.	3:0
Weitschuss-Tore:	3:0			1.-45.	8:2
Abstauber-Tore:	0:1			46.-60.	2:1
Elfmeter-Tore:	2:0 (2:1)			61.-75.	3:1
				76.-90.	2:3
				46.-90.	7:5
Spiele ohne Tor:	0 (10)				
Spiele ohne Gegentor:	5 (10)				

# Rienzner

schlosserei  
landtechnik

Rienzner Othmar  
St. Martin - Kargruben 1/c  
39030 Gsies (BZ)

Tel. 0474 978445  
Fax 0474 978663  
www.rienzner.com

**Seppila** Bergbauer

Tischreservierung notwendig - 0474 990204 - seppila@duet.it



Spezialitäten nach Mutters Rezepten.  
Vorwiegend aus eigenem Bioanbau,  
von artgerecht gehaltenen Tieren und  
aus Kräutern der Südtiroler Dolomiten.

**Mittwoch Ruhetag**

Fam Holzer  
Haspberg 30  
I-39035  
Welsberg - Taisten

Grüßed von Montag bis Mittwoch. Gewissheiten von Weihnachten bis 31. Januar

SPORT  
HOTEL  
**ST. MARTIN**  
Fam Obojes ★★ ★

Hallenbad - Wellness - Saunalandschaft

I-39030 St. Martin Gsiesertal Südtirol  
39030 S. Martino Valle di Casies Alto Adige  
Tel. (0474) 978402  
Fax: (0474) 978221

Direktwahl aus D+CH+B: 0039/474/978402  
aus A: 040/474/978402

**Die Bergdiamanten**  
Südtirol-Saunapark



www.bergdiamanten.com +39 349 5248711

Handy 347 10 87 610

Obojes Gert  
St. Martin/Gsies

**SALON**  
**LPMK**

**AUTOWERKSTATT "RIENZ"**

Ladstätter Paul & Graf Michael OHG

39035 Welsberg  
Maria am Rainweg Nr. 17  
Tel. + Fax 0474 944116  
3483065435  
E-mail: autorienz@rolmail.net



Str. MwSt.Nr. 02220540211

## 9. Spieltag (31.10.2009) Pichl/Gsies – Bruneck 1:0 (1:0)

Sieg im Spitzenspiel!



Ein hart umkämpftes, doch faires Spiel mit Spannung bis zur letzten Minute boten beide Mannschaften den Zuschauern beim Spitzenspiel des 9. Spieltages. Mit viel Einsatz und Kampfgeist konnte unsere Mannschaft das Spiel gewinnen und den 3. Platz festigen.

Gleich in der 1' stürmte Manuel auf das Brunecker Tor und wurde von Faller gestoppt – es gab aber keinen Elfmeter. In der 6' versuchte es Steger mit einer Hereingabe; Stefan klärt zur Ecke. Kurz danach hatte Jürgen L. seine erste Chance und in der 17' ging ein Freistoß von Gerd knapp übers Tor.

In der 21' schießt Steger auf unser Tor - Daniel wehrt ab. Dann folgte die spielentscheidende Szene: nach einem Eckball von Manuel verlängert Elmar mit dem Kopf, der Ball geht Richtung langes Kreuzeck; dort steht Ferrari und schlägt den Ball mit der Hand weg – der Schiedsrichter gibt ihn nur die gelbe Karte und Elfmeter. Diesen verwandelt Gerd gewohnt sicher zur 1:0 Führung. Gleich im Anschluss blockt unsere Abwehr einen Schuß von Elzenbaumer ab und in der 40' können Manuel und Eduard eine Flanke von Fabian nicht verwerten.

Kurz vor der Pause legt Elzenbaumer noch für Auer auf – sein Schuß geht übers Tor. In der 47' hat Manuel die Chance auf das 2:0, nachdem ihn Fabian zugespielt hatte. In der 48' flankte Ferrari in den Strafraum und Elzenbaumer traf den Ball mit dem Kopf nicht richtig und vergab eine große Chance auf den Ausgleich. In der 62' ging ein Schuß von Steger nur ganz knapp am langen Pfosten vorbei und anschließend übernahm Fabian den Abschlag von Daniel und versuchte es mit einem Weitschuß – nur knapp übers Tor. In der 77' wehrte Filippi einen Schuß von Jürgen Sinner ab und in der Nachspielzeit wehrte wieder Filippi einen Freistoß von Jürgen Sinner kurz ab – doch weder Andreas noch Patrick können abstauben und es bleibt beim knappen 1:0 Sieg.

Steger Robert machte sein  
150. Meisterschaftsspiel

Schiedsrichter: Padovani (Rovereto)

Eckbälle: 6:4 für Pichl/Gsies

Tor: 1:0 (29') Ampferthaler Gerd (Elfmeter)

gelbe Karten: Graf Eduard (2), Lahner Fabian (2), Lahner Jürgen (1), Ampferthaler Patrick (1) Irsara Ivan, Ferrari Stefan

Pichl/Gsies	Bruneck
Innerbichler Günther	Mittermair Christian
Graf Martin	Gasser Stefan
	De Martin Daniele
<b>Trainer:</b>	<b>Trainer:</b>
Piffrader Johannes	Holzer Klaus



Pichl/Gsies – Bruneck (31.10.2009)



das 1:0 von Ampferthaler Gerd (Elfmeter)





# 10. Spieltag (08.11.2009) Freienfeld – Pichl/Gsies 0:1 (0:0)

Sieg in der Nachspielzeit!



Auch gegen Freienfeld ging unsere Erfolgsserie weiter; während Freienfeld nach drei Niederlagen in Folge ins Mittelfeld abgerutscht ist. Dass der Sieg für uns erst in der Nachspielzeit zustande kam, war zwar etwas glücklich – aber wegen der vielen Chancen nicht unverdient. Kurz vor der Halbzeitpause stürmte zuerst Andreas alleine auf Rella zu (42') und wenig später spielte Fabian auf Jürgen Sinner (45'), der auch wieder allein auf Rella zulief – aber beide konnten den Ball nicht im Tor unterbringen. Gleich nach der Pause wehrte Daniel einen Freistoß ab und auch einige Eckbälle brachten Gefahr vor unser Tor. In der 60' hätte es Elfmeter geben können (Jürgen Lahner gefoult) und gleich danach setzte Harald einen Freistoß übers Tor. In der Folge rückten die Freienfelder immer weiter auf und es ergaben sich für uns gute Räume zum kontern. In der 71' versuchte es Manuel mit einem Schuß und in der 75' kam Elmar im Fünfer-Raum frei zum Schuß; Rella kann halten. In der 80' vergibt Minzoni die vielleicht größte Chance für Freienfeld, als er vor unserem Tor zum Kopfball kommt. In der 90' legt Jürgen für Alex auf - Rella hält aber sicher. In der 92' wird Freienfeld noch einmal nach einem Eckball gefährlich; Daniel hält. Im Gegenzug fiel das Siegtor durch die drei eingewechselten „Joker“. Alex spielt auf Manuel – Manuel weiter auf Patrick, der vor Rella die Nerven behält und den Ball neben dem Tormann ins Tor schießt. Nach dem Torjubel pfeift der Schiedsrichter das Spiel ab und alle freuten sich über den 6. Saisonsieg.

10 Meisterschaftsspiele ohne Niederlage!  
14 Pflichtspiele ohne Niederlage!  
insgesamt seit 15 Spielen ungeschlagen!  
einzige Mannschaft ohne Niederlage!

Graf Eduard machte sein 200. Meisterschaftsspiel in der 1. Amateurliga

<b>Pichl/Gsies</b>	<b>Freienfeld</b>
Innerbichler Günther	Rainer Fabian
Ampferthaler Gerd	Rainer Ulrich
	Hofer Matthias
<b>Trainer:</b>	<b>Trainer:</b>
Piffrader Johannes	Alberti Antonio

Schiedsrichter: Ceol (Meran)

Tore: 0:1 (93') Ampferthaler Patrick

gelbe Karten: Graf Eduard (3), Laimer Harald (3), Haberer Manuel (2)  
Rella Manuel, Kinzner Johann, Rella Renè, Ursino Valerio

Platzverweis: Piffrader Johannes (10')

# InsPlätzl



Amhof Alois & CO/OHG  
St. Martin 13 - 39030 Gsies



★★★★★  
**hotelquelle**  
nature spa resort

Fam. Steinmayr  
I-39030 Gsieser Tal/Val Casies  
St. Magdalenastr. 4  
Tel. 0474 94 81 11 • Fax 0474 94 80 91  
Internet: www.hotel-quelle.com



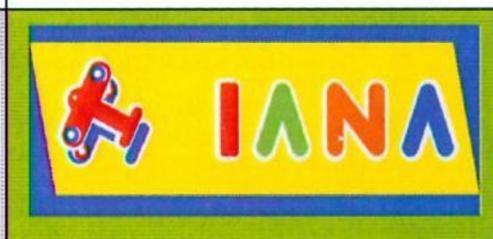
**BAUUNTERNEHMEN**

# BURGER JOHANN

Mühlweg 1a | St. Magdalena | 39030 Gsies (BZ)  
Tel. 0474 948050 | Fax 0474 948030

www.burgerbau.com  info@burgerbau.com


 Raffstore    Vorbaukästen    Innenbeschattung  
 Rollläden    Rolllädenkästen    Jalousien    Markisen  
**Ellecosta**  
 info@ellecosta.com  
 www.ellecosta.com  
 Tel.: +39 0474 658023  
*... zeitlos schön*



**Kindermode**  
der Heidi Ladstätter  
St. Johannes Str. 20/a  
I-39034 Toblach (BZ)

www.iana.it



© 2009 STOL  
 Der Brunecker Tormann  
 Arnold Filippi kann den Elfmeter  
 von Gerd Ampferthaler nicht abwehren.  
 Foto: Erich Innerbichler

### 1. Amateurliga Gruppe B: Pichl Gsies gewinnt gegen Bruneck 1:0

**Seit fünf Spieltagen war der SSV Bruneck ungeschlagen, doch setzte es am Samstag auswärts gegen Pichl Gsies eine verdiente 0:1 Niederlage beim Tabellenzweiten.**

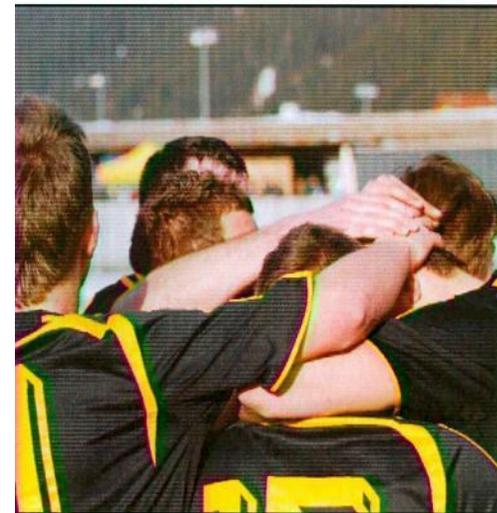
Beide Mannschaften drängten von Beginn an auf den Sieg, denn beide wollten das heutige Spiel für sich entscheiden und somit die Führung in der Tabelle übernehmen. So war das ganze Spiel gezeichnet von schwungvollen Offensivaktionen, an dem die vielen Zuschauer großen Gefallen hatten. Die erste Möglichkeit für Pichl Gsies hatte Gerd Ampferthaler mit einem Freistoss in der 12. Minute, den er knapp am Tor vorbei zirkelte. Bruneck wurde in der 21. Minute erstmals gefährlich, als Steger über links vorrückte, doch parierte der Torwart von Pichl Gsies ohne Probleme. In der 29. Minute fiel das spielentscheidende 1:0 für die Hausherren. Einen Eckball köpfte der aufgerückte Rauter in Richtung Brunecker Tor. Auf der Linie klärte der Verteidiger Ferrari mit der Hand: Der Schiedsrichter zeigte ohne zu zögern auf den Elferpunkt. Den fälligen Elfmeter verwandelte Ampferthaler sicher. In der zweiten Halbzeit drängten die Gäste auf den Ausgleich, doch verfehlte in der 48. Minute Elzenbaumer das Tor per Kopf knapp. Nach 63 gespielten Minuten verfehlte der Gsieser Fabian Lahner nach Vorarbeit seines Bruders Daniel das Tor knapp. Die Brunecker schienen total abwesend und waren außer Stande, sich gegen die drohende Niederlage zu wehren. Die Gsieser hatten weitere Tormöglichkeiten, doch Filippi parierte in der 77. Minute den Drehschuss von Sinner ohne große Mühe. Bruneck wurde zwar immer wieder mit schnellen Kombinationen gefährlich, war im Abschluß aber zu schwach und so setzte Pichl Gsies den Schlussakzent: In der 92. Minute konnte Filippi einen Freistoß von Sinner kurz abwehren, aber weder Hofer noch Ampferthaler konnten im Nachschuß treffen. So blieb es beim verdienten 1:0 für die Hausherren.

[www.stol.it](http://www.stol.it)

# Jahner

des Helmut Lahner & CO.  
 Bodenverlegung

Ausserpichl 35/3 - 39030 Pichl/Gsies  
 Tel. +39 340 7979433 - Fax: 0474 746 993 - lahnerohg@dnet.it



**PAPIN SPORT**  
 INNICHEN - SAN CANDIDO  
 via Freisinger Str. 9  
 Tel. 0474 / 913450  
 WWW.PAPINSPORT.COM

Auf eine erfolgreiche  
 Fussballsaison!

**PAPIN SPORT**  
 BIKE & SERVICE  
 Innichen - Bruneck - Martellago

rent  
 bike

ESPRIT

**Egarter Karl & Co. KG**

*Schube - Sport & Outdoor*

Parkweg 5 - 39039 Niederdorf (BZ)  
 Tel. 0474 745231  
 E-mail: egarterkarl@rolmail.net



Hotel Pension  
  
 Leitenhof

**Hotel Pension Leitenhof**  
 Fam Hofmann Richard  
 I-39030 St. Magdalena/Gsies (BZ)  
 Tel. 0474 948027 - 0474 948151  
 www.leitenhof.com - info@leitenhof.com



**BRUNNER**  
 Tel. 0474 748765

Gärtnerei Brunner - Pragsersatr.132 - Niederdorf  
 Blumen Brunner - Rathausplatz 1 - Toblach  
 Blumen Brunner - Frau Emma Str. 30 - Niederdorf

<b>Oberliga</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Fersina	11	7	3	1	21:12	24
2.	Obermais	11	7	1	3	19:14	22
3.	Trient	11	5	4	2	21:12	19
4.	Alense	11	5	4	2	18:14	19
5.	Brixen	11	5	4	2	14:11	19
6.	Salurn	11	5	1	5	23:17	16
7.	Mori S. Stefano	11	4	4	3	13:8	16
8.	Ahrntal	11	4	4	3	16:17	16
9.	Eppan	11	4	3	4	13:12	15
10.	Rovereto	11	4	2	5	12:13	14
11.	St. Pauls	11	3	3	5	11:15	12
12.	Meran	11	3	3	5	7:12	12
13.	St. Georgen	11	2	4	5	8:13	10
14.	Vallagarina	11	3	1	7	16:25	10
15.	Rotaliana	11	2	3	6	10:16	9
16.	Bozen 96	11	2	2	7	4:15	8

der 12. Spieltag / 15. November

Ahrntal – St. Georgen  
 Alense – Bozen 96  
 Brixen – Rovereto  
 Obermais – Rotaliana  
 Salurn – Meran  
 St. Pauls – Fersina  
 Trient – Mori S. Stefano  
 Vallagarina – Eppan

der 13. Spieltag / 22. November

Eppan – Fersina  
 Bozen 96 – Vallagarina  
 Brixen – St. Pauls  
 Meran – Ahrntal  
 Mori S. Stefano – Salurn  
 Rotaliana – Alense  
 Rovereto – Trient  
 St. Georgen – Obermais

<b>2. Amateurliga</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Schabs	10	8	2	0	23:8	26
2.	Steinhaus	10	7	2	1	22:12	23
3.	Aicha	10	5	3	2	29:18	18
4.	Dietenheim/Aufhofen	10	4	4	2	21:16	16
5.	Kiens	10	3	7	0	14:10	16
6.	Hochpustertal	10	4	3	3	14:11	15
7.	Pfalzen	10	3	4	3	10:12	13
8.	Welschellen	10	2	3	5	13:17	9
9.	St. Lorenzen	10	2	3	5	14:27	9
10.	Gais	10	2	1	7	12:21	7
11.	Wiesen/Pfitsch	10	1	2	7	11:21	5
12.	Auswahl Sterzing	10	0	4	6	6:16	4

der 11. Spieltag / 15. November

Dietenheim – Steinhaus  
 Gais – Hochpustertal  
 Pfalzen – Aicha  
 St. Lorenzen – Sterzing  
 Schabs – Kiens  
 Wiesen – Welschellen

Pokal-Rückspiele / 22. November

Prad – Steinhaus (0:0)  
 Barbian – Aicha (0:2)  
 Pfalzen – Haslach (1:5)  
 Laatsch – Hochpustertal (1:1)  
 Voran Leifers – Schnals (1:3)  
 Moos in Passeier – Feldthurns (2:3)  
 Oberau – Partschins (2:1)  
 schon gespielt: **Schlern** – Sterzing 0:0 / 1:0  
 Deutschnofen – **Wiesen** 1:0 / 1:4

\*\*\*\*\*

<b>Landesliga</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Naturns	11	8	2	1	19:11	26
2.	Stegen	11	7	2	2	20:14	23
3.	St. Martin in Pass.	11	6	4	1	16:10	22
4.	Neugries	11	4	6	1	17:9	18
5.	Virtus Don Bosco	11	5	3	3	17:11	18
6.	Tramin	11	4	4	3	11:7	16
7.	Vahrn	11	3	5	3	17:15	14
8.	Natz	11	3	5	3	13:15	14
9.	Lana	11	3	4	4	25:20	13
10.	Laas	11	4	1	6	19:28	13
11.	Milland	11	3	3	5	15:15	12
12.	Plose	11	3	2	6	9:14	11
13.	Latzfons/Verdings	11	2	4	5	15:18	10
14.	Bozner FC	11	2	4	5	9:15	10
15.	Neumarkt	11	2	3	6	10:22	9
16.	Schenna	11	2	2	7	12:20	8

der 12. Spieltag / 15. November

Lana – Bozner FC  
 Milland – Neumarkt  
 Naturns – Natz  
 Neugries – Latzfons  
 St. Martin in Pass. – Vahrn  
 Stegen – Plose  
 Tramin – Laas  
 Virtus Don Bosco – Schenna

der 13. Spieltag / 22. November

Bozner FC – Stegen  
 Latzfons – St. Martin in Pass.  
 Naturns – Milland  
 Natz – Laas  
 Neumarkt – Virtus Don Bosco  
 Plose – Tramin  
 Schenna – Neugries  
 Vahrn – Lana

\*\*\*\*\*

<b>3. Amateurliga</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Raas	8	6	1	1	17:12	19
2.	Niederdorf	8	5	2	1	23:12	17
3.	Gsiesertal	8	3	4	1	11:9	13
4.	Wengen	8	2	4	2	17:10	10
5.	Mareo – St. Vigil	8	2	4	2	13:13	10
6.	Alta Badia	8	2	3	3	11:13	9
7.	Mühlwald	8	2	2	4	12:18	8
8.	St. Martin in Thurn	8	1	2	5	11:17	5
9.	Percha	8	1	2	5	9:20	5

WINTERPAUSE

Pokal-Rückspiele / 15. November

Mölten/Vöran – Unterland Berg (1:3)  
 Plaus – Oberland (2:1)  
 Andrian – Kortsch (3:0)  
 Goldrain – Glurns (0:4)  
 Gsiesertal – Tschermes (1:2)  
 Percha – Brixen Calcio (2:1)  
 Raas – Mühlwald (1:1)  
 Niederdorf – St. Martin in Th. (4:5)  
 Ridnauntal – Mareo (4:0)

<b>Junioren</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Olang-Rasen-Antholz	8	6	1	1	23:5	19
2.	Taufers	8	6	0	2	23:10	18
3.	SSV Bruneck	8	5	1	2	28:9	16
4.	Ahrntal	7	4	0	3	21:9	12
5.	Hochpustertal	7	3	1	3	17:10	10
6.	Kiens	7	3	1	3	11:17	10
7.	Vintl	7	3	0	4	13:17	9
8.	Mareo - St. Vigil	7	1	0	6	4:21	3
<b>9.</b>	<b>Team 4 - Taisten</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>4:46</b>	<b>0</b>

Trainer: Faccini Fabian

Betreuer:

Spielort: Welsberg

der 9. Spieltag / 14. November

Ahrntal – Hochpustertal  
Taufers – Bruneck  
Team 4 Taisten – Mareo  
Vintl – Kiens  
Rasen spielfrei

Hochpustertal – Taisten 6:2  
Taisten – Ahrntal 0:10  
Taisten – Taufers 0:8  
Vintl – Taisten 5:2  
Taisten – Rasen 0:7  
Taisten – Kiens 0:2  
Bruneck – Taisten 8:0  
Taisten – Mareo

am Samstag, 14. November um 16 Uhr in Welsberg



<b>A – Jugend</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Wiesen/Pfitsch	7	5	2	0	25:8	17
2.	Vahrn-Neustift	7	4	2	1	18:12	14
<b>3.</b>	<b>Team 4 - Prags</b>	7	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>16:8</b>	<b>14</b>
4.	Olang-Rasen-Antholz	7	3	3	1	17:13	12
5.	Reischach	7	2	2	3	14:16	8
6.	Terenten	7	2	1	4	17:18	7
7.	Schabs	7	1	2	4	11:15	5
8.	Stegen	7	0	0	7	1:29	0

Trainer: Haberer Helmut  
Betreuer: Lercher Friedrich  
Hell Karl Heinz

Spielort: Prags

Prags – Stegen 3:0 Reier Marc (2), Selbenbacher Josef  
Reischach – Prags 2:4 Hell Julian, Perin Marc, Selbenbacher Josef, Arpaci M.  
Terenten – Prags 1:4 Hell Julian, Arpaci Muhammet (2), Korbacher Hannes  
Prags – Olang 1:1 Hell Julian  
Vahrn – Prags 2:1 Arpaci Muhammet  
Prags – Schabs 2:1 Arpaci Muhammet (2)  
Wiesen – Prags 1:1 Perin Marc

Herbst-Turnier:

1. Spieltag / 7. November Prags – Vahrn 4:0  
Wiesen/Pfitsch – Olang 6:4

2. Spieltag / 14. November Olang – Prags  
Vahrn – Wiesen/Pfitsch

3. Spieltag / 21. November Prags – Wiesen/Pfitsch  
Vahrn – Olang

<b>B – Jugend</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Ahrntal	8	7	0	1	38:1	21
2.	Vintl	8	7	0	1	36:9	21
3.	Reischach	7	5	0	2	35:12	15
<b>4.</b>	<b>Team 4 - Pichl/Gsies</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>15:16</b>	<b>12</b>
5.	Gais	8	3	2	3	14:20	11
6.	Olang	7	2	1	4	13:23	7
7.	Stegen	7	2	0	5	19:31	6
8.	Hochpustertal	7	1	2	4	13:36	5
9.	Pfalzen	8	0	0	8	7:42	0

Trainer: Lamp Gotthard  
Betreuer:

Spielort: Pichl

der 9. Spieltag / 14. November

Ahrntal – Gais 4:0  
Pichl/Gsies – Vintl 3:2  
Hochpustertal – Stegen  
Olang – Reischach  
Pfalzen spielfrei

Gais – Pichl/Gsies 2:2  
Pichl/Gsies – Ahrntal 0:3  
Pichl/Gsies – Pfalzen 4:0  
Olang – Pichl/Gsies 1:1  
Pichl/Gsies – Hochpustertal 2:2  
Stegen – Pichl/Gsies 1:2  
Pichl/Gsies – Reischach 1:5  
Pichl/Gsies – Vintl 3:2



B-Jugend



<b>C – Jugend</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Ahrntal	8	8	0	0	24:2	24
2.	Terenten	7	6	1	0	20:5	19
3.	SSV Bruneck	8	6	0	2	19:11	18
4.	St. Georgen	8	5	1	2	20:11	16
<b>5.</b>	<b>Team 4 - Taisten</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>17:15</b>	<b>12</b>
6.	Hochpustertal	8	4	0	4	15:12	12
7.	Aicha	7	3	0	4	9:16	9
8.	Alta Badia	7	1	0	6	5:18	3
9.	Taufers	7	0	0	7	3:20	0
10.	Sexten	8	0	0	8	2:24	0

Trainer: Oberhammer Helmut  
Betreuer: Ceravolo Georg

Spielort: Taisten

der 9. Spieltag / 14. November

Ahrntal – Terenten  
Aicha – Team 4 Taisten  
Bruneck – Alta Badia  
St. Georgen – Hochpustertal  
Taufers – Sexten

Taisten – Ahrntal 1:3  
Terenten – Taisten 3:0  
St. Georgen – Taisten 3:2  
Taisten – Alta Badia 3:0  
Sexten – Taisten 1:3  
Taisten – Hochpustertal 2:1  
Taufers – Taisten 0:3  
Taisten – Bruneck 2:3  
Aicha – Taisten am Samstag, 14. November um 15 Uhr in Aicha

<b>Unter 11</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Stegen	9	7	0	2	38:6	21
<b>2.</b>	<b>SSV Pichl/Gsies</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>38:5</b>	<b>20</b>
3.	Steinhaus	9	6	1	2	21:10	19
4.	Welsberg	8	6	1	1	29:14	19
5.	Bruneck-Reischach	9	6	1	2	36:9	19
6.	St. Lorenzen	9	4	1	4	20:10	13
7.	Kiens	8	4	0	4	30:23	12
8.	Pfalzen	9	3	0	6	13:44	9
9.	Dietenheim/Aufhofen	10	3	0	7	11:37	9
10.	Mareo – St. Vigil	9	1	0	8	6:50	3
11.	Terenten	9	0	0	9	10:44	0

Trainer: Stoll Paul  
Betreuerin: Stoll Helga

Spielort: Pichl

der 11. Spieltag / 14. November

Kiens – Bruneck/Reischach  
Welsberg – Mareo  
Steinhaus – Terenten  
St. Lorenzen – Pfalzen  
Pichl/Gsies – Stegen  
Dietenheim/Aufhofen spielfrei

Pfalzen – Pichl/Gsies 0:9  
Bruneck-Reischach – Pichl/Gsies 2:3  
Pichl/Gsies – Dietenheim/Aufhofen 7:0  
St. Lorenzen – Pichl/Gsies 0:0  
Pichl/Gsies – Kiens 2:0  
Pichl/Gsies – Steinhaus 0:1  
Welsberg – Pichl/Gsies 1:1  
Pichl/Gsies – Mareo 7:0  
Terenten – Pichl/Gsies 1:9  
Pichl/Gsies – Stegen am Samstag, 14. November um 16 Uhr in Pichl

<b>Unter 10</b>		Sp	g	u	v	Tore	Punkte
1.	Hochpustertal Panther	7	6	0	1	30:9	18
2.	Taisten I	7	5	1	1	37:6	16
3.	Hochpustertal Tiger	7	4	2	1	22:10	14
4.	<b>SSV Pichl/Gsies</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>12:9</b>	<b>13</b>
5.	Taisten II	7	3	0	4	6:15	9
6.	Sexten	7	1	2	4	11:17	5
7.	Prags	7	1	2	4	6:23	5
8.	Helm Vierschach	7	0	0	7	1:36	0

Trainer: Kahn Sebastian

Betreuer:

Spielort: Pichl



### WINTERPAUSE

Hochpustertal Tiger – Pichl/Gsies	5:1
Pichl/Gsies – Helm Vierschach	6:0
Sexten – Pichl/Gsies	0:2
Pichl/Gsies – Taisten II	1:0
Pichl/Gsies – Hochpustertal Panther	2:1
Taisten I – Pichl/Gsies	3:0
Pichl/Gsies – Prags	0:0



## „Dolomiten“ vom 5. November 2009

Klein (in Bezug auf die Einwohnerzahl), aber oho! Pichl/Gsies lehrte den großen SSV Bruneck ein weiteres Mal das Fürchten und brachte dem Club aus dem Pusterer Hauptort bereits die dritte Niederlage im fünften direkten Duell bei. Gemeinsam mit Spitzenreiter Mühlbach/Vals ist man zudem im Verlauf dieser Saison noch ungeschlagen.

### Spiele tippen! Mach mit!

Bei jedem Heimspiel organisieren wir ein Tippspiel für Jedermann. Tipps können bis kurz vor Spielbeginn abgegeben werden. Für genauere Informationen stehen die Spieler und die Ausschuss-Mitglieder der Sektion Fußball gerne zur Verfügung!

Seit kurzem ist die Homepage unseres Vereins freigeschaltet. Sie befindet sich zwar noch im Aufbau, einige Beiträge stehen aber schon drinnen. Wir werden versuchen, die Seite aktuell zu halten und laufend zu verbessern. Schaut mal rein unter

[www.ssvpichlgsies.com](http://www.ssvpichlgsies.com)



Voller Einsatz im Derby

